

PS/2 KEYBOARD & MOUSE TO USB ADAPTER



用户手册

UC-100KMA

请仔细阅读此用户手册，并按照其指导说明进行安装和操作，以避免对本产品和/或与之相连接的设备造成任何损坏。

本包装包括：

- I 1 连接 USB 适配器的 UC-100KMA PS/2 键盘&鼠标
- I 1 用户手册

如有任何损坏或遗失，请联络您的经销商。

© 版权所有 2003-2005 宏正自动科技股份有限公司

手册产品号：PAPE-1220-300G

印刷于：06/2005 Altusen 和 Altusen 标识为 ATEN 注册商标。

版权所有。所有其它品牌名称和商标为其对应的厂家的注册产权。

注意：本产品已经过测试，完全符合 B 级电子设备要求和 FCC 认证的第 15 部分规范。这些规范是为了在商业环境下使用该设备，而能避免有害干扰，并提供有效保护所规范的规定。该设备会产生并辐射电磁波，如果用户未能按照该用户手册的说明以进行安装和使用，将可能对通讯造成有害干扰。但是并不能保证只要采取某种特定的安装方式就会避免电磁干扰。如果确实对无线电或电视信号接收产生了有害干扰，可以通过开关此设备来判断，建议用户尝试以下方法解决：

- u 重新调整或放置信号接收天线
- u 使该设备远离信号接收设备
- u 该设备与电器设备勿使用同一个电源插座
- u 可向经销商或无线电或音频/电视机技术人员寻



概述

通用串行总线（USB）端口技术的兴起是由于外部辅助设备的激增（键盘，鼠标，扫描仪，数字照相机，可移动驱动器），日前这些设备越来越多地被连接到最新一代的 PCs 上。USB 传输速度远远超过常规 bus 端口（即，串口，并口，PS / 2 ），并且由于其无需 IRQ（中断请求），因此在允许更多的设备连接到该系统的同时，消除了 IRQ 所引发的系统冲突。

UC-100KMA 为 PS/2 到 USB 的键盘及鼠标接口转换器。通过使用 USB bus 取代常规的 bus 技术，可将 PS/2 型键盘及鼠标连接到可使用 USB 的 PC 机，笔记本，膝式便携电脑，或手持计算设备。

例如笔记本配备本设备的一大优势是可同时连接一个外部鼠标和键盘，并且不会引发冲突。

注意：由于大多数主机仅配有一或两个 USB 端口，USB hubs 经常被用于提供额外端口，因此可同时连接许多 USB 外部设备。

通过设置易于操作的热键以选定计算机的操作系统及键盘语言输入，UC-100KMA 提高了以往的设计。

为了更便于使用——特别是针对笔记本，膝式电脑，手提式电脑的用户——该 UC-100KMA 适配器可从 USB 自身获得电源以运行，因此无需采用笨重的外部电源供应设备。并且由于本产品可配合 USB 规格设备的使用，UC-100KMA 也支持节能中断和恢复操作。

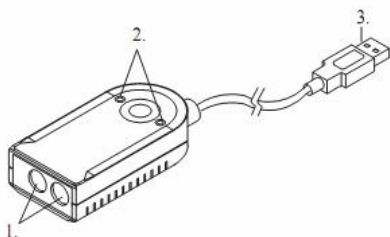
特性

- u 可连接两个 PS/2 设备（键盘和鼠标）到 USB 接口转换器
- u 可支持 PS/2 鼠标以及 Microsoft Intelli 鼠标
- u 可热键选择 OS 及键盘语言
- u 可支持：
 - Windows: 98SE / 2000 / Me / XP;
 - Apple (OS 8.6 或更高): G3 / G4 / iMac 系统;
 - Sun Blade Servers (Sun Solaris 8): 2000 / 100;
 - Linux
- u 内置鼠标 Wake Up (启动) 功能
- u 适用于 USB 1.1 规格
- u 建议安装——无需软件
- u Bus 通电——无需外部电源适配器
- u 与 KVM 设备兼容

系统要求

- u OS:
 - Windows: 98SE / 2000 / Me / XP 或
 - Apple (OS 8.6 或更高): G3 / G4 / iMac 系统或
 - Sun Blade Servers (Sun Solaris 8): 2000 / 100 或
 - Linux
- u 需在系统上安装 USB Host Controller

俯视图



1. 鼠标及键盘端口

PS/2 鼠标及键盘的线缆连接到此端口。且该端口所接设备分别用图标标明。

2. 鼠标及键盘指示灯

当相应外部设备（鼠标或键盘）接入该设备则 LED 灯亮。而当相应外部设备传输数据包时该灯闪烁。

3. USB A 型插头

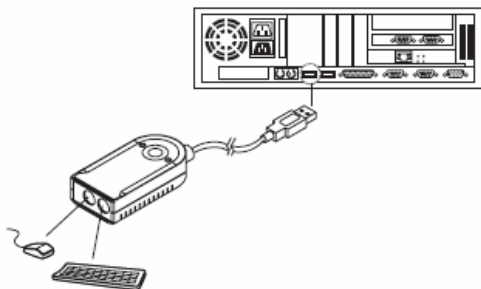
该插头可插入主机的 USB 端口，或主机背面的 USB 集线器。

安装



1. 安装前请确认已关闭所有要连接设备的电源。您必须拔掉所有具有键盘电源开启功能的主机电源线。否则，UC-100KMA 将从主机获取电源。
2. 为保证您仪器的安全使用，请确认所有您要连接的设备已妥当接地。

开始连接



1. 将 PS/2 鼠标和键盘插入 UC-100KMA 适配器上的相应插口。而该端口所接设备分别用图标标明。
2. 将 UC-100KMA 插头插入主机的 USB 端口，或主机背面的 USB 集线器。
3. 接通主机电源。

操作平台：

Windows：98SE

1. 您首次开启时，Windows 将检测 UC-100KMA 的运行。并遵从 Installation Wizard 指导以安装适当驱动程序。
2. 当驱动程序被安装后，无需重启 Windows 系统。

Windows 2000：

1. 您首次开启时，Windows 将检测 UC-100KMA 的运行并自动安装适当驱动程序。
2. 当驱动程序被安装后，为使其生效您必需重启 Windows 系统。

Windows ME/XP：

1. 您首次开启时，Windows 将检测 UC-100KMA 的运行并自动安装适当驱动程序。
2. 当驱动程序被安装后，无需重启 Windows 系统。

RED HAT LINUX:

在 Red Hat Linux 系统下运行本设备之前，请务必在系统中安装 USB 键盘及鼠标的驱动程序。若以上驱动程序还未安装，请如下操作：

1. 关闭主机，将一个 USB 键盘和鼠标插入 USB 端口。
2. 打开主机。

该系统安装完该驱动程序后，您可随时使用 UC-100KMA。

MAC:

Mac 即能同时用一个 UC-100KMA 连接键盘和鼠标，也能同时用一个 Mac 键盘和鼠标连接到主机。

SUN:

首次和 UC-100KMA 一起运行时，Sun 不能同时使用 Sun 键盘和鼠标。但是第一次之后，即可同时连接 Sun 键盘和鼠标。

热键设置

热键可用于选择键盘布局，重设 USB，选择 UC-100KMA 运行下的操作平台。

- 注意：**
1. 于首次一同运行您的主机及本设备时，可用热键指定您的 OS 及键盘语言布局（见表格，. p. 8）。
 2. 在变更该键盘语言格局后，为了使变更生效，您必须重启系统。

热键进入顺序：

热键进入顺序如下：

1. 按下并压住任一 Ctrl 键
2. 按下并放开 F12 功能键
3. 压下并放开专属激活键（见表格，. p. 8）
4. 放开该 Ctrl 键

热键总表

热键及其功能见下表：

热键	功能
Ctrl + F12, F1	选定 PC 兼容 (Windows, Linux, 等) 操作平台
Ctrl + F12, F2	选定 Mac 操作平台
Ctrl + F12, F3	选定 Sun 操作平台
Ctrl + F12, 3, 3	选定美式英语键盘布局
Ctrl + F12, 0, 8	选定法语键盘布局
Ctrl + F12, 1, 5	选定日语键盘布局
Ctrl + F12, 2, 5	选定西班牙语键盘布局
Ctrl + F12, F5	实行 USB 重设
Ctrl + F12, F4	提供系统设定信息

注意：请确保在使用系统设定信息热键之前打开一个文档编辑器。

系统信息

激活系统设置信息热键将显示如下所示一组编码：

O 03 L 33

其中 O 代表操作平台，L 代表键盘语言。而该操作平台及键盘语言的编码已经介绍于 . P. 8 页表格。

SUN WAKE UP 功能

在 Sun 系统下，鼠标或键盘之一的常规功能可使用 wake up 功能。若该系统没有反应，请按下 POWER（电源）键（[Ctrl] [4]）若该系统仍然没有反应，请同时轻击左右鼠标按键或按下 [Esc]。

WINDOWS WAKE UP 功能

当 UC-100KMA 连接 KVM 切换器时，有时用键盘和鼠标输入时，Windows 不能从待机模式中唤醒。一旦出现上述情况，您应当取消待机模式。

USB 重置

在热插拔 USB 设备后，若您发现键盘和鼠标无法操作时，有以下两种方法重设：

- u 请拔下并重新插入 USB 线缆
- u 按下 USB 重置热键组合（见 . p. 8）

模拟键盘图示

Sun 键盘

当控制键 (Ctrl) 与其他键联合使用时, PS/2 (101/104) 键键盘可模拟 Sun 键盘的功能。相应的功能如下表所示。

注意: 当使用控制键 (Ctrl) 组合时, 请按下并放开 Ctrl 键, 然后再按下并放开激活键。

PS/2 键盘	Sun 键盘
[Ctrl] [T]	Stop
[Ctrl] [F2]	Again
[Ctrl] [F3]	Props
[Ctrl] [F4]	Undo
[Ctrl] [F5]	Front
[Ctrl] [F6]	Copy
[Ctrl] [F7]	Open
[Ctrl] [F8]	Paste
[Ctrl] [F9]	Find
[Ctrl] [F10]	Cut
[Ctrl], [1]	
[Ctrl], [2]	
[Ctrl], [3]	
[Ctrl], [4]	
[Ctrl] [H]	Hel p

MAC 键盘

从Mac键盘到PS/2键盘（101键和104键）的模拟键盘图示见下列表格：

注意：在使用热键组合时，请按下并放开第一个按键，然后再按下并放开第二个按键。

PC 键盘	Mac 键盘
[Shi ft]	Shi ft
[Ctrl]	Ctrl
[Win]	
[Ctrl], [1]	
[Ctrl], [2]	
[Ctrl], [3]	
[Ctrl], [4]	
[Alt]	L Alt / Option
[Prt_Sc]	F13
[Scroll Lock]	F14
[Desktop Menu]	=
[Enter]	Return
[Back Space]	Delete
[Ins]	Hel p
[Ctrl] [Win]	F15

附录

产品规格

功能	规格	
连接端口	USB	1 个 Type A 插头
	PS/2	1 个键盘；1 个鼠标
线缆长度	30 厘米	
OS 平台	Windows 98/98SE / 2000 / Me / XP; Apple G3 / G4 / iMac 系统 w/OS 8.6 或更高; Sun Blade Servers 2000 / 100 (Sun Solaris 8); 和 Linux	
传输率	12Mbps	
USB Specs	USB1.1 兼容	
电源模式	Bus Powered	
耗电量	500mW	
操作温度	0-50°C	
存储温度	-20-60°C	
湿度	0-80% RH 无凝结	
外壳	塑料	
重量	80 克	
尺寸(长 x 宽 x 高)	8.2 x 5.5 x 2.3 厘米	

有限保证

在任何情况下，对于使用本产品或本产品所附的光盘、文件等所造成的直接、间接、特别、偶然发生或随之发生的损害，直接销售商所承担的赔偿将不超过本产品所支付的价格。

直接销售商不会保证、明示、暗示或法定声明本文件的内容与用途，及特别否认其对于特殊用途的品质、性能、适售性或适用性。

直接销售商同时保留修改或更新设备或文件的权利，且无义务通知任何个人或个体修改或更新的内容。如果要咨询进一步的需求，请联系您的直接销售商。